

KURIER POLSKI

ROK VII (1951)

Wtorek, dnia 6 listopada 1951 r.

Nr 290 (2143)

Masy pracujące całego świata uroczą obchodzą 34 rocznicę Wielkiej Rewolucji Październikowej

Wzmoczeniem walki o pokój

witają narody zwycięskiego socjalizmu i demokracji ludowej Wielki Październik

Masy pracujące całego świata uroczą obchodzą 34 rocznicę Wielkiej Socjalistycznej Rewolucji Październikowej. Ze szczególną radością obchodzą rocznicę Wielkiego Października narody kraju zwycięskiego socjalizmu oraz budujące socjalizm narody krajów demokracji ludowej. Masy pracujące ZSRR, Chińskiej Republiki Ludowej, Polski, Czechosłowacji, Bułgarii, Węgier, Rumunii i Albanii oraz Koreańskiej Republiki Ludowo-demokratycznej i Mongolskiej Republiki Ludowej witają 34 rocznicę Wielkiego Października nowymi, wspaniałymi osiągnięciami produkcyjnymi, wzmocnieniem walki o pokój na całym świecie.

CAŁY KRAJ czci rocznicę Wielkiej Rewolucji

WARSZAWA (PAP) Cały kraj czyni ostatnie przygotowania do godnego uczczenia rocznicy Wielkiej Rewolucji Październikowej. Miasta, miasteczka i wsie dekorowane są czerwienią i portretami wodzów międzynarodowego proletariatu.

Komunikat Sekretariatu Światowej Rady Pokoju

WIEN (PAP). Sekretariat Światowej Rady Pokoju ogłosił, że w drugiej sesji Światowej Rady Pokoju bierze udział 109 członków Rady oraz 104 zaproszonych gości, reprezentujących łącznie 48 krajów.

MOSKWA (PAP) Stolica ZSRR — Moskwa, stolice republik związkowych, miasta i wsie przybrały świąteczną szatę. Do Moskwy przybywają z całego świata liczne delegacje zagraniczne, delegacje robotnicze, związkowe i społeczne, które wezmą udział w uroczystościach 34 rocznicy Rewolucji Październikowej. Z całego kraju napływają meldunki o nowych osiągnięciach wytwórczych radzieckich mas pracujących. W odpowiedzi na hasła październikowe KC WKP(b) pracownicy socjalistycznego przemysłu wykonują (Ciąg dalszy na str. 2).

M. n. Wyszyński przybył na sesję Zgromadzenia ONZ do Paryża

PARYŻ (PAP) Dnia 5 bm. przybył do Paryża szef delegacji radzieckiej na VI sesję Zgromadzenia Ogólnego Narodów Zjednoczonych minister spraw zagranicznych ZSRR — A. Wyszyński.

Na dworcu wschodnim witali ministra Wyszyńskiego członkowie ambasady radzieckiej we Francji z ambasadorem Pawłowem na czele oraz szefowie delegacji USRR i BSRR, jak również przybyli wcześniej do Paryża członkowie delegacji ZSRR. Obecni byli również przedstawiciele ambasady czechosłowackiej z ambasadorem na czele oraz przedstawiciele francuskiego MSZ.

Poniedziałkowe posiedzenie sesji Światowej Rady Pokoju

WIEN (PAP) W Wiedniu toczą się w dalszym ciągu obrady II sesji Światowej Rady Pokoju.

W poniedziałek na posiedzeniu porannym przewodniczył wiceprzewodniczący biura Światowej Rady przedstawiciel Anglii profesor John Bernal. Po zwołaniu obrad udzielił on głosu delegatowi Pakistanu Iftiharudinowi.

Pomnik J. Stalina odslonięto w Tiranie

TIRANA (PAP) Agencja Tass podaje, że w Tiranie, na placu Skenderbega odbyło się uroczyste odsłonięcie pomnika Stalina. Na wiecu, który poprzedził odsłonięcie pomnika zgromadziło się ponad 50 tys. osób.

Pomoc radziecka źródłem sukcesów wielkich budowli socjalizmu Piotrków, Żerań, Lublin, Szczecin

rozpoczną wkrótce produkcję w służbie pokoju

PIOTRKÓW TRYBUNALSKI (PAP). Załoga budowniczych oraz obsada produkcyjna maszyn i urządzeń kombinatu piotrkowskiego przeprowadziła wraz z członkami ekipy radzieckich inżynierów i monterów próby techniczne tzw. obraczników i przewijarek — maszyn, które kończą cykl produkcji przędzy. Wszystkie przeprowadzone próby wykazały wspaniałą sprawność maszyn radzieckich.

70 tys. ton ziemniaków nadeszło już z NRD

WARSZAWA (PAP). Do chwili obecnej załadowano w NRD ok. 70 tys. ton ziemniaków jadalnych przeznaczonych dla Polski, z ogólnej ilości zakupionych 100 tys. ton.

Na Śląsk przybyło dotychczas ok. 51.500 ton, tzn. więcej niż połowa. Według opinii fachowców ze stacji ochrony roślin, wszystkie transporty reprezentują wysoką jakość. Ziemniaki z NRD są jednolite co do gatunku, duże i czyste. Transporty zabezpieczone są słomą przed opadami i ewent. przymrozkami.

Zakończenie dostaw oczekiwane jest między 7—10 bm.

PIOTRKÓW TRYB. (PAP). 5 bm. załoga kombinatu bawelnianego w Piotrkowie Tryb. zakończyła wszystkie prace związane z uruchomieniem w 50 proc. wielkiej przedziałni cienko przędnej i w 100 proc. przedziałni średnioprzędnej. W dniu tym dokonane zostały ostatnie próby tzw. rozruchu ciągłego wszystkich faz cyklu produkcyjnego. Próbie pełnego obciążenia poddane zostały również wszystkie urządzenia energetyczne. Podstacje elektryczne jak również wszystkie urządzenia kombinatu zdały w pełni egzamin.

Sale lśnią czystością. Przy maszynach pracują prządki i przeszkoleni przez radzieckich i łódzkich fachowców majstrów przedziałniczy. Towa rząszą im nauczyciele.

Gdy w jednej części wielkiej hali wszystkie maszyny przygotowane są już do uruchomienia w drugiej odbywa się montaż pozostałych 50 proc. maszyn. Pracują tu radzieccy i polscy technicy i monterzy.

Specjalne przydziały węgla za dostarczone tuczniaki

WARSZAWA (PAP) Jak informuje Centrala Rolnicza Spółdzielni, premiowanie rolników, dostarczających trzodę chlewną na punkty skupu gminnych spółdzielni, specjalny mi przydziałami węgla zostało przedłużone na listopad br. Tak jak dotychczas chłopcy otrzymywać będą specjalny przydział węgla wynoszący 125 kg za każdą dostarczoną sztukę kontraktowaną i 100 kg za sztukę niekontraktowaną.

Węgiel ten wydawany będzie rolnikom przez spółdzielnię na podstawie specjalnych zaświadczeń, wystawianych przez punkty skupu.

Ilość węgla premiowego, stanowiącą przydział dodatkowy, nie może być potrącana z ilości, jakie chłopcy otrzymują z normalnych przydziałów, przy czym pierwszeństwo w nabyciu węgla z normalnych przydziałów również mają chłopcy dostarczający tuczniaki.

Delegacja polska na Zgromadzenie Ogólne ONZ



Do Paryża na VI sesję Zgromadzenia Ogólnego Organizacji Narodów Zjednoczonych udala się delegacja polska pod przewodnictwem wiceministra spraw zagranicznych Stefana Wierbłowskiego. Na zdjęciu: Delegacja polska przed odlotem na lotnisku w Warszawie. (Foto — CAF)

Czyn Październikowy pozwala na wykonanie i przekraczanie rocznych planów produkcyjnych

WARSZAWA (PAP) Dalsze zakłady pracy mędają o przedterminowym wykonaniu i przekroczeniu zobowiązań październikowych. Niektóre załogi, dzięki współzawodnictwu październikowemu przed terminem wykonują swe roczne plany produkcyjne.

W woj. gdańskim współzawodniczy, w realizacji Czynu Październikowego 95 tys. robotników, którzy podjęli 7.742 zobowiązania indywidualne i 6.857 — brygadowych.

Dodatkowe wartości, jakie przyniesie Czyn Październikowy mas pracujących Wybrzeża przekraczają sumę 23 mil. zł.

Starogardzkie Zakłady Ogniw i Baterii, mędając o wykonaniu zobowiązań produkcyjnych, które przyniosły 972 tys. zł oszczędności, donoszą równocześnie o wykonaniu w 100 proc. rocznego planu produkcyjnego.

WIELKOPOLSKI ŚWIAT PRACY W CZYNIE PAŹDZIERNIKOWYM

Robotnicy zakładów „Stomil” wykonali powzięte zobowiązania w 150 proc. Przysporzyli oni w ten sposób gospodarce narodowej ponad pół miliona złotych oszczędności. Przeszło 300.000 zł dały zobowiązania zrealizowane przez pracowników działy artykułów technicznych.

Duży sukces odnieśli robotnicy po znańskiej fabryce środków odżywczych „Wamie”, którzy wykonali swoje zobowiązania w 143 proc., dając dodatkową produkcją wartości 72 tysięcy zł.

Premiowanie rolników za osiągnięcia w hodowli bydła

WARSZAWA (PAP). Napływają już pierwsze meldunki o rozporządzeniu przez Gminne Rady Narodowe premiowania rolników — hodowców za ich osiągnięcia w hodowli bydła. M. in. premie, dyplomy oraz listy pochwalne wręczone 3 bm. najlepszym hodowcom w różnych gminach powiatów warszawskiego i grójckiego, 5 bm. premiowano hodowców w nie których gminach powiatów: Gostynin, Ostrołęka, Pułtusk, Siedlce, Sokół, Sochaczew i Węgrów.

W powiatach starogardzkim i kartuskim w woj. gdańskim gdzie premiowanie odbędzie się w połowie bm., zakończono już typowanie najlepszych rolników — hodowców bydła. W pow. kartuskim przedstawiono do nagród 189 rolników M. in. do premiowania wysunięto Czesława Karczmarczyka z gr. Pepowo gospodarującego na 7-hektarowym gospodarstwie, który hoduje 7 sztuk bydła zarodowego. Karczmarczyk produkuje nie tylko w hodowli. Jeden z pierwszych w gromadzie wywiązał się on ze swoich obowiązków wobec Państwa.

W gromadzie Rekowo w gminie Chmielno do nagrody przedstawiono Jana Reszkowskiego,

Pierwszy zmontowany w FSO samochód jasnobrązowego koloru, oznaczony numerem 1, stoi już po odbyciu próbnych jazd na kanale kontrolnym. Na przedzie maski widnieje czerwono-srebrzysty znak M20 FSO, a po bokach maski napisy „Warszawa”. Miękkie siedzenia wybite są bezowym materiałem.

Już za dwa dni rozpocznie się serijny, taśmowy montaż tych pięknych wozów. Narodzi się nowa gałąź produkcji w Polsce.

(Dokończenie na str. 2)

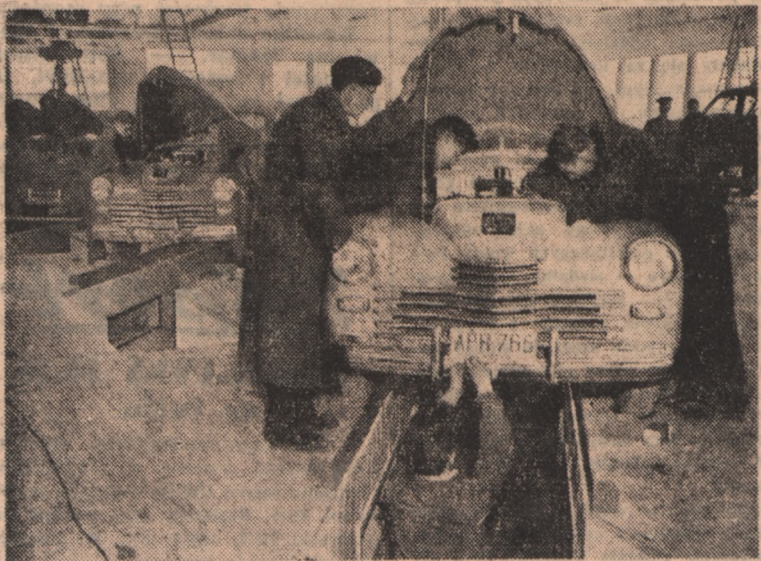
PRACA J. STALINA

w dziedzinie językoznawstwa podstawą badań uczonych

MOSKWA (PAP) W Moskwie zakończyły się obrady wszechzwiązkowej narady poświęconej zagadnieniom pochodzenia języków i narodów w świetle genialnych prac Stalina z dziedziny językoznawstwa. W narodzie wzięło udział ponad 500 wybitnych uczonych radzieckich — językoznawców, filologów, etnografów i archeologów. W toku obrad wygłoszono 26 referatów ilustrujących ostatnie badania i odkrycia uczonych radzieckich dotyczące pochodzenia narodów ZSRR i ich języków. Powszechne zainteresowanie wzbudziły referaty poświęcone zagadnieniom pochodzenia Słowian — przedków Rosjan, Ukraińców, Białorusinów, Polaków, Czechów, Słowaków i Bułgarów. Nowe prace uczonych radzieckich oparte są przede wszystkim na materiałach archeologiczno-wykopaliskowych z ostatnich lat.

W toku obrad zostały przedyskutowane również zagadnienia pochodzenia narodów północno-zachodniego Kaukazu, środkowego Sudanu, oraz Australijskich i Melanezyjskich.

M 20 «Warszawa»



Wszystkie taśmy Fabryki Samochodów na Żeraniu w Warszawie są już w ruchu. Pierwsze wozy przeszły już próbną drogę montażu. Wkrótce ukaże się na ulicach Stolicy samochód polski M20 „Warszawa”. Na zdjęciu: Regulację motoru po próbie drogowej przeprowadzają pod kierunkiem inż. Makarewicza, monterzy ZMP-owcy: Henryk Wysocki, Jerzy Jeziorek, Leszek Puczniewski i Zdzisław Bronisławski. (Foto — CAF)

Parlament świata obraduje w Wiedniu Nauka, kultura i sztuka

służyć winny wielkiej sprawie utrwalenia pokoju na całym świecie

WIEN (PAP). W niedzielę odbyło się tylko przedpołudniowe posiedzenie II sesji Światowej Rady Pokoju, któremu przewodniczył delegat niemiecki prof. Friedrich. Na posiedzeniu przemawiali: Thakin Luin (Burma), pani Branca Fialho (Brazylia), pani Hoereth-Menge (Niemcy Zachodnie), prof. Leopold Infeld (Polska), Ernest Weiss (Triest), prof. Zinaida Gagarina (ZSRR), sekretarz generalny międzynarodowego zrzeszenia prawników demokratów Joe Nordmann (Francja) oraz Abderhman Bouchama (Alger).

THAKIN LUIN (BURMA)
Naród Burmy — oświadczył Thakin Luin — zdaje sobie coraz jaśniejszą sprawę z tego, że obrona Azji przed

Spotkanie robotników wiedeńskich z uczestnikami sesji Światowej Rady Pokoju

WIEN (PAP) W sali wiedeńskiej go zwiazku muzyków odbyło się spotkanie pisarzy i poetów, przybyłych na obrady Światowej Rady Pokoju z robotnikami Wiednia. Wybitni postępowi pisarze i poeci Aleksander Radziejew, Ila Erenburg, Mikołaj Tichonow, Pablo Neruda, Nazim Hikmet i Emi Siao odczytali fragmenty swych prac, poświęconych walce w obronie pokoju. Ila Erenburg wygłosił przemówienie, w którym omówił rolę pisarzy w walce o pokój.

Oświadczenie Rządu ZSRR pod adresem Turcji ostrzega przed przystąpieniem do agresywnego bloku atlantyckiego

MOSKWA (PAP). Agencja TASS donosi: Dnia 5 listopada ambasador ZSRR w Turcji — Ławryszczew odwiedził wicepremiera Turcji Agaoglu, pełniącego chwilowo obowiązki ministra spraw zagranicznych, któremu z polecenia rządu radzieckiego złożył następujące oświadczenie:

„W związku z doniesieniami prasowymi, iż tzw. rada paktu północno-atlantycznego postanowiła zaprosić Turcję do przystąpienia w charakterze członka do tego paktu, oraz iż rząd turecki zamierza zaproszenie to przyjąć, Rząd Związku Radzieckiego uważa za konieczne oświadczyć rządowi republiki tureckiej co następuje:

Rząd radziecki w swych oficjalnych dokumentach wskazywał już na to, iż blok północno-atlantyczny nie ma nic wspólnego z celami samobrony państw — uczestników tego bloku, których jak wiadomo, nikt nie zamierza zaatakować. Błędem jest odwrót, zmierzający do celów agresywnych i nie może tym samym przyczynić się do utrwalenia pokoju i bezpieczeństwa międzynarodowego.

Wypadki, jakie zaszły od chwili utworzenia bloku atlantyckiego, a mianowicie: kroki zmierzające do utworzenia zjednoczonej armii krajów-uczestników tego bloku, do re-militaryzacji Niemiec Zachodnich i włączenia do tej zjednoczonej armii formowanej obecnie regularnej armii zachodnio-niemieckiej z generalami hitlerowskimi na czele, wzmagający się wysiłki zbrojeniowe, utworzenie i rozbudowa amerykańskich baz wojennych na terytorium innych państw, oraz wiele innych poczynań natury militarnej, nie pozostawiają żadnych wątpliwości, że blok atlantycki jest narzędziem agresywnej polityki państw imperialistycznych ze Stanami Zjednoczonymi na czele.

Jak wynika z licznych danych, na terytorium Turcji tworzy się pod kierownictwem i przy pomocy dowódców i specjalistów amerykańskich bazy lotnicze i morskie, przy czym najwięcej lotnisk wojskowych budowanych jest w pobliżu Związku Radzieckiego. W tych warunkach jest rzeczą najzupełniej zrozumiałą, iż zaproszenie Turcji do bloku atlantyckiego, jeśli zważyć przy tym, że nie leży ona nad Oceanem Atlantykiem, nie może oznaczać nic innego poza dążeniem państw imperialistycznych do wykorzystania terytorium tureckiego dla stworzenia w pobliżu granic Związku Radzie-

ckiej i kulturalnej. Obrady komisji politycznej toczą się w trzech pod komisjach. Pierwsza zajmuje się sprawami Dalekiego Wschodu, druga zagadnieniami europejskimi, trzecia zaś problemami rozbrojenia.

PROF. LEOPOLD INFELD (POLSKA)
Z kolei staje na mównicy delegat polski prof. Leopold Infeld, który mówi o udziale postępowych uczonych świata w ruchu obrońców pokoju oraz o ich wkładzie w dzieło utrwalenia pokoju. Przemówienie prof. Infelda było kilkakrotnie przerywane burzliwymi oklaskami.

PROF. ZINAIDA GAGARINA (ZSRR)

Powitana burzliwymi oklaskami przedstawicielka radziecka prof. Gagarina wskazuje na doniosłe znaczenie zacieśnienia więzów kulturalnych między narodami. Zadanie obrońców pokoju, zadanie wszystkich działaczy kultury, nauki i sztuki — stwierdza mówczyni — polega na tym, aby uczynić wszystko w celu pogłębienia międzynarodowej wymiany dóbr kulturalnych i wyników badań naukowych.

Niechaj nauka, kultura i sztuka całej postępowej ludzkości — stwierdza w zakończeniu prof. Gagarina — służy wielkiej sprawie utrwalenia pokoju na całym świecie.

WIEN (PAP). W niedzielę po południu odbyło się pierwsze posiedzenie wyłonionych na sesji Światowej Rady Pokoju komisji — poli-

tycznej i kulturalnej. Komisja politycznej toczą się w trzech pod komisjach. Pierwsza zajmuje się sprawami Dalekiego Wschodu, druga zagadnieniami europejskimi, trzecia zaś problemami rozbrojenia. Komisje opracują projekty rezolucji, które przedstawione zostaną na plenarnym posiedzeniu sesji Światowej Rady Pokoju.

Wzmocnienie walki o pokój

(Dokończenie ze str. 1)
przedterminowo plany produkcyjne, dają poważne ilości produkcji ponad plan. Na czele kolektywów współpracujących o godne uczczenie 34 rocznicy Rewolucji Październikowej kroczą robotnicy Moskwy — stolicy ZSRR, chorążego walki o pokój i przyjaźni między narodami. Z całego kraju płyną do Moskwy nieustannie meldunki o nowych zwycięstwach wytwórczych — wzrastające dokumenty, które z ogromną siłą wyrażają miłość ludzi radzieckich do swej Ojczyzny, partii bolszewickiej i Stalina.

CHINY
PEKIN (PAP) Ludność Chin uroczysto obchodzi 34 rocznicę Wielkiej Rewolucji Październikowej. W stolicy Chin Ludowych — Pekinie, odbywają się uroczyste akademie z udziałem najszerzszych rzesz społeczeństwa stolicy.

RUMUNIA
BUKARESZT (PAP) Odsłonięta szata przybiera ją miasta i wsie Rumuńskiej Republiki Ludowej. Gmach państwowe oraz domy mieszkalne udekorowane zostały portretami Marksa, Engelsa, Lenina, Stalina, portretami kierowników rządu i Rumuńskiej Partii Robotniczej.

WĘGRY
BUDAPESZT (PAP) Coraz więcej zakładów przemysłowych Węgierskiej Republiki Ludowej składa meldunki o przedterminowym wykonaniu zobowiązań produkcyjnych podjętych dla uczczenia 34 rocznicy Wielkiego Października.

Wysokie odznaczenia przodujących chłopów za patriotyczną postawę i wykonanie obowiązków wobec Państwa Ludowego

WARSZAWA (PAP). Prezydent Rzeczypospolitej — na wniosek Prezydium Woj. RN w Poznaniu — postanowieniem z dnia 5 listopada 1951 r. odznaczył za patriotyczną postawę i wzorowe wykonanie obowiązków wobec Państwa Ludowego następujących chłopów pracujących województwa poznańskiego:

- ZŁOTYM KRZYŻEM ZASŁUGI**
1. Kociański Stanisław — sołtys gr. Trzebuchów, gm. Budziszew, pow. Koło
 2. Markiewicz Józef — sołtys i przew. spółdzielni produkcyjnej w Ocieszynie, pow. Oborniki.
 3. Springer Marian — sołtys i członek spółdzielni produkcyjnej w Siemianowie, gm. Lubowo, pow. Gniezno
 4. Świerad Zofia — m. Czarnków

- SREBRNYM KRZYŻEM ZASŁUGI**
5. Bazułka Kazimierz — gr. Pyszczynek gm. i pow. Gniezno
 6. Bąkowski Kazimierz — członek spółdzielni produkcyjnej w Sadach, pow. Poznań
 7. Dąbrowski Władysław — gr. Biskupiec, gm. Bucz, pow. Kościan
 8. Dorynek Albin — sołtys gr. Stare Bojanowo, pow. Kościan
 9. Dudziak Czesław — gr. Siekowo, gm. Wielichowo, pow. Kościan.
 10. Firlej Franciszek — gr. Studąca, gm. Margonin wieś, pow. Chodzież
 11. Gacek Jan — Polajewo, pow. Czarnków
 12. Grac Wawrzyn — gr. Brody, gm. Lwówek, pow. Nowy Tomysł
 13. Horemska Maria — członek spółdzielni produkcyjnej w Sadach, pow. Poznań
 14. Janik Stanisław — sołtys gr. Mieściska, gm. Grzebiensko, pow. Szamotuły
 15. Jader Feliks — gr. Władysławowo, gm. Kuślin, pow. Nowy Tomysł
 16. Jussa Jan — sołtys gr. Jabionowo, gm. Ujście pow. Chodzież
 17. Jęzerny Stanisław — gr. Popowo, gm. i pow. Oborniki
 18. Krepula Franciszek — gr. Rosko, pow. Czarnków
 19. Marcinkowski Józef — gr. Cmachowo, gm. Wróblewo, pow. Szamotuły
 20. Misiorny Andrzej — gr. Dębsko, gm. Wielichowo, pow. Kościan
 21. Miśkowiak Wojciech — sołtys gr. Lubonia, gm. Krzemieniewo, pow. Leszno
 22. Nowacki Czesław — m. Czemiń, pow. Kościan
 23. Nowak Kazimierz — gr. Wyciążkowo, gm. Lipno, pow. Leszno
 24. Nowak Monika — gr. Studąca, gm. Margonin wieś, pow. Chodzież
 25. Ociczek Emil — gr. Stróżewo, pow. Chodzież
 26. Piesik Leon — przew. spółdzielni

27. Przybecki Józef — sołtys gr. Witkówek, gm. Racot, pow. Kościan
28. Radzieli Klemens — sołtys gr. Byżki, gm. Ujście, pow. Chodzież
29. Ratajczak Edmund — gr. Rabczyn, gm. i pow. Wągrowiec
30. Reimann Ignacy — sołtys gr. Wachabno, gm. Kopenica, pow. Wolsztyn
31. Sądaj Franciszek — sołtys gr. Lednogóra, gm. Lubowo, pow. Gniezno
32. Stręk Bronisław — sołtys gr. Piskowo, gm. i pow. Szamotuły
33. Śmichurski Czesław — m. Kostrzyń, pow. Środa
34. Wada Franciszek — sołtys gr. Graboszewo, pow. Wągrowiec
35. Wojtkowiak Stefan — sołtys gr. Komorzewo, gm. Polajewo, pow. Czarnków
36. Zboralski Piotr — gm. Mochy, pow. Wolsztyn
37. Ziemska Weronika — gr. Łukowo, gm. i pow. Oborniki

- BRAZOWYM KRZYŻEM ZASŁUGI**
38. Białek Marcin — członek spółdzielni produkcyjnej w Ocieszynie, pow. Oborniki
 39. Kaczmarek Stanisław — członek spółdzielni produkcyjnej w Zielnikach, pow. Środa
 40. Klups Piotr — gr. Kleczewo, gm. i pow. Kościan
 41. Kompanowski Bolesław — gr. Szczekowo, gm. Izbica Kuj., pow. Koło
 42. Mueller Władysław — gr. Laskowo, gm. Szamocin, pow. Chodzież
 43. Szczygłowski Jan — gr. Ostrówki, gm. Budzyń, pow. Chodzież.

Piotrków, Żerań Lublin, Szczecin

(Dokończenie ze str. 1)
PIERWSZE SAMOCHODY CIĘŻAROWE

WYPRODUKUJE „LUBLIN”
LUBLIN (PAP). Walka robotników Lubelskiej Fabryki Samochodów Ciężarowych o przedterminowe uruchomienie zakładów trwa dniami i nocą. Załogi poszczególnych działów pracują z największą ofiarnością.

Atmosfera napięcia i entuzjazmu panująca w fabryce udzieliła się mieszkańcom Lublina. Co godzina niemałe brygady i działy meldują o zakończeniu ostatnich prac związanych z uruchomieniem zakładów.

Intensywna praca wre w magazynach fabryki. Piętra się obryzmie skrzynie, z których robotnicy wyladują części samochodów. Części te wykonali robotnicy radzieccy z Fabryki Samochodów Ciężarowych w Gorkim. Radzieccy inżynierowie wykonali także projekt „Lublina”. Oni również pomagali robotnikom i inżynierom polskim przełamać trudności związane z budową. Ogromna fabryka, której budowę rozpoczęto przed 8-ma miesiącami, za kilka dni rozpocznie pracę. Za kilka dni pierwsze samochody ciężarowe wykonane w Lublinie ukażą się na ulicach miast i szosach naszego kraju.

NAJWIĘKSZY TAŚMOWIEC WĘGLOWY W EUROPIE

SZCZECIN (PAP). Dzień i noc trwają ostatnie przygotowania do uruchomienia potężnego taśmowca węglowego w porcie szczecińskim. Robotnicy i inżynierowie bohatercko przełamują trudności przy montażu. **Wszystko działa sprawnie, — mówi inż. Madiar. — Pokonałimy trudności i jesteśmy szczęśliwi, że na naszej szcześcińskiej ziemi ruszy w 34 rocznicę Rewolucji Październikowej takie urządzenie przedprodukcyjne, jakiego nie posiada cała Europa.**

Wielki sport

Gwardia-CWKS 28:26 na żużlu

W Bydgoszczy motocykliści miejscowej Gwardii pokonali w towarzyskim spotkaniu zespół CWKS Warszawa w stosunku 28:26. Najlepszy czas uzyskał Raniżewski (Gw) 1:32,6 min. W poszczególnych biegach zwyciężyli:

Bieg I — Krakowiak (CWKS) 1:33,4, Bieg II — Raniżewski 1:34,2, Bieg III — Suchecki, Bieg IV — Krakowiak (CWKS) 1:35,4, Bieg V — Kurek (Gwardia) 1:36,0, Bieg VI — Suchecki 1:36,0, Bieg VII — Nazimek (Gwardia) 1:36,8, Bieg VIII — Patukard (CWKS) 1:36,0, Bieg IX — Raniżewski 1:32,6, Suchecki 1:33,8, Bajda 1:39,2.

Z wielkich dni (5)

„Centrobalt - Wysyłajcie statul!”

1917
PAŹDZIERNIK
24
WTOREK

Na dworze było — jeszcze zupełnie — ciemno. Nic dziwnego — wszak to przedwieczny październik i dzień wstaje późno. Ale tu w hałs rotacyjnej jasno świeciły żarówki. Maszyna szła równym rytmem, lekko sapiać. Wielka rola gazetowego papieru rozwijała się, rozwijała bez końca, by po przejściu przez niezliczone walce zamienić się w zadrukowane równiutkimi literami egzemplarze gazety. Centralny organ bolszewików „Raboczyj Put” z datą „24 października 1917 r.” opuszczał właśnie maszynę rotacyjną.

Do hali już wdarli się junckrzy z 2 szkoły oranienburskiej pod wodzą komisarza milicji. Obok siedli redaktor techniczny. Komisarz wymachiwał nakazem dowódcy wojsk okręgu piotrogrodzkiego nakazującym zamknięcie drukarni i zawieszenie gazet: „Raboczyj Put” i „Soldat”.

Junckrzy nie kryli się z zamiarami zdemolowania drukarni. Redaktor techniczny spokojnie oświadczył, że uznaje jedynie rozkazy i rozporządzenia z podpisem komitetu wojskowo-rewolucyjnego i odmówił podporządkowania się nakazowi. Maszyny wstrzymano siłą. Junckrzy obstawili wejścia do drukarni zaczęto rozbijanie stereotypów, 8000 egzemplarzy gotowego nakładu zabrano na posterunek milicji. Ale były to tylko pozorne zwycięstwa.

Kilku robotników drukarni z zainteresowaniem czytało świeży numer pisma. Właśnie dzisiaj wstępny artykuł pisał naczelny redaktor i to nie tylko „naczelny”, ale najlepszy towarzysz partyjny, najmadrzejszy nauczyciel, najdzielniejszy wódz — przyjaciel Hicja — sam Stalin. Ma rację — potakiwali robotnicy — tak... tak... i chłoneli go rące, rewolucyjne wezwanie: „w lutym żołnierze i robotnicy obalili cara pisał Stalin — ale obalwszy cara nie chcieli wziąć władzy w swoje ręce. Kierowani przez złych pasterzy — eserowców i mieniszewików — robotnicy i żołnierze dobrowolnie oddali władzę kreatorom obszarników i kapitalistów: Milukowym i Lwowym, Guczkowym i Konowalom... Błąd ten trzeba naprawić niezwłocznie... Trzeba obecny rząd obszarników i kapitalistów zastąpić przez rząd robotników i chłopów... To czego nie zrobiono w lutym, trzeba zrobić teraz...”

Stalin powiadomiony o wszystkim już około godz. 10 przy użyciu aut pancernych, czerwogwardzistów i wiernych rewolucji żołnierzy odparł junckrów. Wystawiono wzmocnioną ochronę zbrojną przed drukarnią gazety i rozpoczęto dalej drukować „Raboczyj Put”. Około 11 rano pismo było w sprzedaży na mieście.

Do Smolnego na rozkaz ośrodka partyjnego pospiesznie ściganego oddziały rewolucyjnych żołnierzy czerwogwardzistów. O 12,30 na posiedzeniu przedparlamentu Kiereński oświadczył, że „pewna część ludności, Petersburga znajduje się całkowicie w stanie otwartego, wyraźnego powstania”. Kadecel ustyszawszy hłobową wieść zaczęli w głos lamentować:

— „Doczekaliście się!”

Rzeczywiście — doczekali się — powstanie już wybuchło! Wypadki zaczęły toczyć się niepowstrzymaną lawiną. Rząd tymczasowy postawił w stan gotowości bojowej wszystkie szkoły junckierskie. Dowódca piotrogrodzkiego o-

kręgu wojskowego — Polkownikow — rozkazał niezwłocznie wyłączyć telefony rady piotrogrodzkiej i podnieść mosty, ażeby odciąć rejony proletariackie od centrum miasta. Oddziały junckrów rozpoczęły obsadzenie ważnych strategicznych punktów, przy czym doszło do starć z robotnikami przy mostach. Sztab okręgu wojskowego ogłosił rozkaz usunięcia i oddania pod sąd komisarzy komitetu wojskowego — rewolucyjnego.

Ale wszystko to były jedynie ostatnie drgawki konającej republiki burżuazyjnej. Na drodze rewolucji nie już nie mogło stanąć. Smolny został otoczony przez zrewoltowane oddziały i czerwogwardie. Wierni do śmierci bojownicy stanęli na straży serca i mózgu powstania. W fabrykach przeprowadzaono mobilizację gwardii czerwonej. Niezliczone oddziały wojskowe opowiadały się za komitetem wojskowym — rewolucyjnym, a przeciwko rządowi tymczasowemu. W godzinach popołudniowych potężna twierdza plotropawłowska wraz z kolosalnym arsenałem przeszła na stronę rewolucji. O godz. 5 po południu komisarze komitetu wojskowo-rewolucyjnego zajęli telegraf. Łańcuch sił powstańczych wokół Pałacu Zimowego — siedziby rządu tymczasowego — zacieśnił się. Kiereński ciągle oczekiwał pomocy z zewnątrz, ale już wszystkie drogi do stolicy były obstawione przez siły rewolucyjne. O godz. 8 wieczorem komitet wojskowo-rewolucyjny wysłał do centralnego komitetu floty bałtyckiej w Helsingforsie depeszę: „Centrobalt. Wysyłajcie statul!”

Znacząco to: przysyłacie niezwłocznie okręty wojenne i oddziały marynary. Rewolucja zbierała wszystkie siły dla zadania decydującego ciosu reakcyjnemu rządowi tymczasowemu.

Około północy — ukrywającego się dotąd Lenina — KC wezwał do Smolnego dla bezpośredniego kierownictwa powstaniem. Na ciemnej wstędze rzeki Nowy rysowała się sylwetka potężnego pancernika — to „Aurora” stała na straży powstania.

Strajk robotników portowych w N. Jorku trwa

NOWY JORK (PAP) W Nowym Jorku i Bostonie trwa strajk robotników portowych. Jak podkreśla dziennik „Daily Worker” jest to najdłuższy ze wszystkich dotychczasowych strajków nowojorskich robotników portowych.

Wielkie strajkujących robotników portowych popierają masy pracujące nie tylko Stanów Zjednoczonych, lecz i innych krajów.

LISTOPAD 6 WTOREK

DZIŚ: Leonarda Feliksa

JUTRO: Antoniego Adolfa

Wytwórnia „Eskimos”

produkuje chłodnie i zamrażalnie elektryczne

W Bydgoszczy znajduje się jedyna w Polsce wytwórnia elektrycznych urządzeń chłodniczych „Eskimos”.

„Eskimos” powstał w grudniu 1948 r. jako zakład sprzedawczy o charakterze naprawczo-usługowym.

Dzielnia załoga nie przyglądała się jednak biernie tym trudnościom. Ambicji pracowników nie zdołały przygasić te, zdawałoby się, nie do usunięcia przeszkody.

Dzięki ofiarności i poświęceniu załogi, wytwórnia „Eskimos” ma do zamatowania na swoim koncie poważne sukcesy.

Wirtuoz Jankowski koncertował w Poznaniu

W ub. niedzielę Rozgłośnia Polskiego Radia w Poznaniu transmitowała z sali Państwowego Konserwatorium w Poznaniu koncert organowy.

Przeżył znalezione

Wczoraj przyprawa do redakcji p. H. W., ucziwa znalazczynie, czworoletnia zębica, została wyprzedzona parodniowym błakaniem się bardzo przyjemnego charakteru wyżej.

Poranek symfoniczny muzyki polskiej i czeskiej

Niby symbolem polsko-czeskiego pobratymstwa był ostatni, przez Orkiestrę Symfoniczną Polskiego Radia w kilka dni po święcie niepodległości Czechosłowacji urządzony III poranek symfoniczny.

Z czeskich utworów usłyszeliśmy naprzód „Koncert na róg z orkiestrą” kompozytora XVIII wieku A. Ruzicki (pseudonim Rosetti).

Poza tym dziesiątki chłodni zwykłych i zamrażalni powstających w bydgoskim „Eskimosie” zaspokajają w dużym stopniu potrzeby wewnętrzno-rynkowe.

Stronnictwo Demokratyczne w Bydgoszczy uczciło rocznicę Wielkiej Rewolucji

W ub. sobotę wieczorem w świetlicy Spółdzielni Wydawniczej „Prasa Demokratyczna — Nowa Epoka” („IKP”) odbyło się uroczyste zebranie zwołane przez Miejski i Powiatowy Komitet Stronnictwa Demokratycznego z okazji 34 rocznicy Wielkiej Rewolucji Październikowej.

Zebranie zajął przewodniczący M i PK kol. red. Zagierski. Do prezydium powołano przewodniczącego WK SD kol. mgr. Esmana, sekretarza WK posła Eugeniusza Czechowicza, kol. dra Piechockiego i sekretarza koła rzemieślniczego kol. Góreckiego.

Bardzo interesujący odczyt okolicznościowy wygłosił kol. mgr. Esman.

W części artystycznej wystąpił zespół świetlicowy Spółdzielni Wyd. „Prasa Demokratyczna — Nowa Epoka”, zyskując gorące oklaski.

4,5 kg ryb - I nagroda Wędkarze bydgoscy zakończyli sezon

Nadeszła jesień, a z nią zimne dni. Coraz rzadziej spotyka się nad brzegami Brdy ludzi, z wędkami w ręku. Podobnie jest i na jeziorach. Jedyni zawodowi rybacy odławiają sieciami.

Ubiegłej niedzieli byliśmy świadkami ostatniej w tym roku imprezy wędkarskiej. Około 200 wędkarzy zakończyło uroczystie tegoroczny sezon połączony z konkursowym wędkowaniem. Rozległe brzegi wód w Łęgnowie i nad Wisłą zarożyli się ludźmi.

Około godz. 13 bydgoscy wędkarze przedstawili komisji konkursowej swoje połowy. Były one różne. Jednym dopisało szczęście i pomogła rutyna, inni musieli się zadowolić jedną lub dwoma płoczkami.

„W ogniu rewolucji”

W przeddzień 34 rocznicy Wielkiej Rewolucji Październikowej, Rozgłośnia Bydgoska nada 7 bm. o godz. 20.25 słuchowisko w opracowaniu Stanisława Stampfla pt. „W ogniu rewolucji”, obrazujące walkę żołnierzy frontu Wielkiej Wojny o polską sprawiedliwą społeczność. Udział biorą artyści PTZP.

poemat symfoniczny nie porywa najwyższym poziomem poetycznym, ale mimo to każe nam cenić w nim dobre opracowanie instrumentacyjne i solidną „robotę” kompozytorską bardzo nowoczesną jak na modernizm sprzed pół wieku.

Solista W. Gollnik potwierdził w „Koncercie” Ruzicki opinię, że należy do pierwszej klasy naszych waltornistów. Ton jego rogu miękki, miły, ciepły, może tylko za mało zróżnicowany w stosowaniu efektów dynamicznych.

Tylko właśnie ci słuchacze! Dlaczego nie zapełnili oni sali tak jak na poprzednich porankach? Czy przyczyna tego by: odbywający się równocześnie drugi poranek symfoniczny, mianowicie w sali teatralnej Filharmonii Pom., dający sposobność także osobom nie posiadającym abonamentów wysłuchania ciekawych nowych utworów Chaczaturiana i Panufnika?

Jeżeli zamierzasz przejść na drugą stronę ulicy, spojrz w pierw na lewo, potem na prawo. aby upewnić się czy jezdnia jest wolna.

Jeżeli zamierzasz przejść na drugą stronę ulicy, spojrz w pierw na lewo, potem na prawo. aby upewnić się czy jezdnia jest wolna.

Przechodź zawsze przez ulicę prostopadle do chodnika, drogą jak najkrótszą i możliwie tylko w miejscach dozwolonych wzgl. przeznaczonych do przechodzenia.

Respektuj tablice ostrzegawcze i informacyjne, dotyczące ruchu pieszego.

Stosując powyższe wskazówki unikniemy przykrych niespodzianek w postaci bezpлатnego przejazdu ka retką pogotowia, mandatu karnego i in. Natomiast wdzięczni nam będą kierowcy pojazdów mechanicznych.

Jutro premiera „Pana Damazego”

Jutrzejsza premiera komedii J. Bliźnińskiego „Pan Damazy” na scenie bydgoskiej — Państwowych Teatrów Ziemi Pomorskiej wywołają żywe zainteresowanie. Mimo, iż od dnia premiery upłynęło już kilkadziesiąt lat, „Pan Damazy”, jako realistyczny obraz stosunków pewnej epoki pozostaje dla nas zawsze interesujący.

Stulkę przygotował Janusz Obidowicz, na którym oprócz obowiązków reżysera spoczywa jeszcze rola reagenta Bajdańskiego. W roli Damazego Żegoty ujrzymy Bronisława Romaniszyna, a resztę obsady stanowią Helena Krzywicka, Lidia Polek, Mieczysław Wilkowiński, Marian Szul, Elżbieta Skoryniak, Tadeusz Rosiński, Walentyna Lisowska i Jan Kwiatkowski.

Stylowe dekoracje i kostiumy projektował Eligiusz Baranowski.

Premiera „Pana Damazego” odbędzie się w środę 7 bm. o godz. 19.

Z notatnika reportera

ZWIEDLE LISCIE należy usuwać z ulic, ażeby na deszczu nie gnity. ZOM-ie, pamiętaj o tym oczyszczając ulice miasta!

304 TYSIĄCE złotych zebrał bydgoszczanin w ciągu września br. na rzecz budowy Warszawy. Ta kwota dowodzi, że Stolicę kochamy i jesteśmy ofiarni.

O czym nie każdy wie...

ROK 1863 był okresem kiedy gościć w naszym mieście nad Brdą Mierosławski, dający do Królestwa by objąć naczelną dowództwo nad powstaniem styczniowym.

KROL Kazimierz Jagiellończyk w czasie wojny 13-letniej miał główną kwatery w Bydgoszczy. Stąd słał żywność i pomoc wojaczkemu w rozmaitych punktach wojsku.

REMIŚ BUDOWLANYCH W CHOJNICACH

Budowlani Bydg. — Budowlani Chojnice 5:5. Mecz tenisa stół, rozegrany pomiędzy braćmi klubami Budowlanych z Bydgoszczy i Chojnic zakończył się wynikiem nie rozstrzygniętym 5:5. Punkty dla drużyny Chojnice zdobyli: Zielonka 3, Lipiński oraz para Zielonka—Kowalski.

Dla bydgoszczan: Szyplowski, Roszyk po 2, oraz Cichy. (JC)

ZS Ogniwo sekcja tenisa stoł. — 7 bm. o godz. 17 zebranie na przy stani wioślarskiej przy ul. Babia Wios.

LZS Jachcie — dziś o 18 zebranie członków przy ul. Saperów 75. Obecność obowiązkowa.

TEATR ZIEMI POMORSKIEJ Wtorek: Akademia dla uczczenia XXXIV rocznicy Rewolucji Październikowej (g. 18.00).

Sroda: Pan. Damazy — (19).

KINA Pomorzanie: Zwirowane lotnisko. (16, 18, 15 i 20.30).

Polonia: Zakleta narzeczona. (15.30, 17.45 i 20).

Orzeł: Bojownik wolności (15.30, 17.45, 20).

Wolność: Dzielnicy Gajczy (16, 18, 20).

Gryf: Dr Semmelweis (15.45, 17.45 i 20).

Na fali dnia

Strzeż się wypadku

Obserwując ruch uliczny w śródmieściu Bydgoszczy przyznać trzeba, że nie trudno tu o wypadek. Pieszo chodnie nie mogą się jakoś pogodzić z faktem, że jezdnia służy wyłącznie do ruchu pojazdów i, że zejść z chodnika lub przejść przez jezdnię, można tylko wówczas, gdy nie przeszkadza to w najmniejszym nawet stopniu ruchowi kołowemu.

Wszystkim roztrągniętym przechodniom przypominamy zasady przechodzenia przez jezdnię:

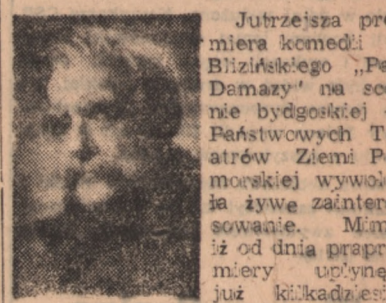
1 Jeżeli zamierzasz przejść na drugą stronę ulicy, spojrz w pierw na lewo, potem na prawo. aby upewnić się czy jezdnia jest wolna.

2 Przechodź zawsze przez ulicę prostopadle do chodnika, drogą jak najkrótszą i możliwie tylko w miejscach dozwolonych wzgl. przeznaczonych do przechodzenia.

3 Respektuj tablice ostrzegawcze i informacyjne, dotyczące ruchu pieszego.

Stosując powyższe wskazówki unikniemy przykrych niespodzianek w postaci bezpлатnego przejazdu ka retką pogotowia, mandatu karnego i in. Natomiast wdzięczni nam będą kierowcy pojazdów mechanicznych.

Jutro premiera „Pana Damazego”



Bronisław Romaniszyn

Jutrzejsza premiera komedii J. Bliźnińskiego „Pan Damazy” na scenie bydgoskiej — Państwowych Teatrów Ziemi Pomorskiej wywołają żywe zainteresowanie.

Mimo, iż od dnia premiery upłynęło już kilkadziesiąt lat, „Pan Damazy”, jako realistyczny obraz stosunków pewnej epoki pozostaje dla nas zawsze interesujący.

Stulkę przygotował Janusz Obidowicz, na którym oprócz obowiązków reżysera spoczywa jeszcze rola reagenta Bajdańskiego.

W roli Damazego Żegoty ujrzymy Bronisława Romaniszyna, a resztę obsady stanowią Helena Krzywicka, Lidia Polek, Mieczysław Wilkowiński, Marian Szul, Elżbieta Skoryniak, Tadeusz Rosiński, Walentyna Lisowska i Jan Kwiatkowski.

Stylowe dekoracje i kostiumy projektował Eligiusz Baranowski.

Premiera „Pana Damazego” odbędzie się w środę 7 bm. o godz. 19.

Z notatnika reportera

ZWIEDLE LISCIE należy usuwać z ulic, ażeby na deszczu nie gnity. ZOM-ie, pamiętaj o tym oczyszczając ulice miasta!

304 TYSIĄCE złotych zebrał bydgoszczanin w ciągu września br. na rzecz budowy Warszawy. Ta kwota dowodzi, że Stolicę kochamy i jesteśmy ofiarni.

O czym nie każdy wie... ROK 1863 był okresem kiedy gościć w naszym mieście nad Brdą Mierosławski, dający do Królestwa by objąć naczelną dowództwo nad powstaniem styczniowym.

KROL Kazimierz Jagiellończyk w czasie wojny 13-letniej miał główną kwatery w Bydgoszczy. Stąd słał żywność i pomoc wojaczkemu w rozmaitych punktach wojsku.

DZWIĘDZIE APT K Nr 13. Al. 1 Maja 27 (tel. 23-14), Nr 102 — Nowodworska 22 (tel. 23-32), Nr 12 — Grunwaldzka 37 (tel. 34-31).

RADIO Wtorek, 6 listopada 6.15 Program lokalny dnia, 6.17 Komunikaty, 6.20 Muzyka, 10 Audycja dla młodzieży „My i to potrafimy”, 16.20 Bydgoski dziennik radiowy, — 16.35 Muzyka muzyczna, 17.15 Miasteczko na burzliwym szlaku — audycja sl. muz. w opracowaniu Leonarda Milczyńskiego.

CYRK NR 4 CYRK NR 4 (plac przy ul. Król. Jadwigi) codziennie o godz. 19.30 w soboty i niedziele: 16 i 19.30.

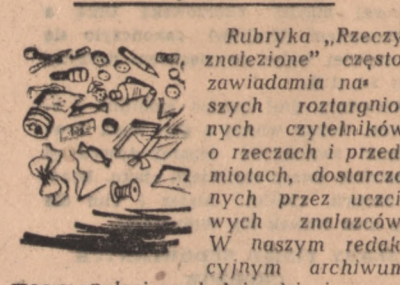
To i owo z Bydgoszczy

Woda wyżej...



Mieszkańcy ul. Babia Wios mają nie lada przyjemność kiedy zaczyna padać ulowniejszy deszcz. Mogą uczyć się bezpłatnie pływać we własnych basenach czyli nie szkaniach w suterennach oraz w każdej piwnicy.

Co z tym zrobić?



Rubryka „Rzeczy znalezione” często zawiadamia naszych roztrągniętych czytelników o rzeczach i przedmiotach, dostarczanych przez uczciwych znalazców.

W naszym redakcyjnym archiwum rzeczy znalezionych leżą dziecięce pantofle (oczywiście pojedyncze), rękawiczki, turecki, portfele z dokumentami, dziesiątki różnych kluczy, kołnierze, czapki, okulary i mnóstwo innych przedmiotów.

Brak kultury!



Kultura to nie tylko skromnie przystrojone włosy, nie tylko umiejętność posługiwania się przy jedzeniu nożem i nie tylko przechodzenie pomiędzy rzekami krzesła w teatrze tyłem do sceny.

Na pojęcie kultury składa się tysiące czynników. Kulturalny człowiek nie postępuje niekulturalnie nawet wtedy, gdy mu się zdaje, że nikt tego nie widzi.

Jednym z powodów, że niektórym obywatelom rzeczywistość tak się zdaje, jest fakt przewracania niemal każdej nocy ławek w parkach. Przed kilku dniami na głównej alei przy Pl. Wolności jakieś pijane zapewne, towarzystwo wyrzuciło niemal połowę znajdujących się tam ławek, przedwczoraj wczesnym wieczorem ten sam los spotkał kilka ławek w parku Kochanowskiego.

Włczak apeluje



Mieszkańcy Włczaka zwracają się za pośrednictwem „To i owo” do Prezydium MRN w bardzo ważnej sprawie. Chodzi mianowicie o prawostronny odcinek drogi między Szkołą Technicznymi, a ul. Nakielską, która to droga szumnie nazywa się chodnikiem, lecz w rzeczywistości jest nędzną, piaskową drogą.

Czy Prezydium MRN nie może polecić Wydz. Drogowemu wyużytkowanie tego odcinka? Spotka się za to z niewątpliwą wdzięcznością mieszkańców robotniczej dzielnicy. (Wan)

Pilkarze radzieccy zwyciężają w Zabrze

Dynamo - ZS Górnik 4:0

Na stadionie Górnika w Zabrzu odbyło się w ub. niedzielę międzynarodowe spotkanie piłkarskie między Dynamo (Tbilisi) a reprezentacją ZS Górnik. Mecz zakończył się zwycięstwem Dynamo 4:0.

40 min. dało pokaz wspaniałej gry, spychając Górnika całkowicie do obrony.

Górnicy załamali się po utracie drugiej bramki. W 6 min. po przerwie kontuzjowany został najlepszy gracz Górnika Krasówka, którego zastąpił Fojcik. Kontuzjowanego bramkarza Budnego zastąpił dużo słabszy Procek.

Kierownik napadu Górnika, Anioła, nie rozumiał się ze swoimi partnerami, co dezorganizowało ofensywę Górnika.

Przez pierwsze 15 min. akcje obydwu drużyn bardzo nerwowe. Od 25 min. zaczyna się zarysowywać coraz wyraźniejsza przewaga Dynamo.

Po przerwie w 63 min. Dynamo zdobywa prowadzenie po rzucie wolnym bitym przez Gogoberidze. Piłkę otrzymał nieobstawiony Wardimiadi i z kilku metrów strzelił nieuchronnie.

W 2 min. później Gagnidze podwyższył wynik na 2:0 dla Dynamo.

Erzewaga Dynamo jest w ostatnich 15 minutach przynajmniej. Dalsze 2 bramki padły ze strzałów Wardimiadi w 83 min. i Czkuaseli w 88 min.

Zawodom przyglądało się ok. 35 tys. widzów.

Drużyny wystąpiły w następujących składach:

Dynamo — Marganija, Sardzwiladze, Etoszwili, Jżapsza, Paniukow, Antadze, Czkuaseli, Gagnidze, Wardimiadi, Gogoberidze, Dzedzia.

ZS Górnik — Budny, (Procek) Pytlak, Banisz, Zdrzałek, Grzegoszczyk, Kurzeja, Sobek, Krasówka (Fojcik) Anioła, Szleger, Wiśniewski wzmocnieni Anioła z Kol. Poznań.

Górnicy przez pierwsze 60 minut stawiali doskonałe przeciwniki — zacięty opór. Walcząc nieustępliwie o każdą piłkę, o fiarność i ambicję, nadrabiali gospodarze znaczną różnicę, w wyszkoleniu technicznym, dzieląc ich od przeciwnika.

Dynamo przez cały mecz narzuciło bardzo szybkie tempo, a w ostatnich

Na Torkacie

Górnik Janów — Śląsk 5:2

Na Torkacie rozegrano ostatnio 2 towarzyskie spotkania hokejowe. Górnik — Janów pokonał reprezentację Śląska, opartą na zawodnikach katowickiej Stali i Ognia (Cieszyn w stosunku 5:2).

Bramki dla zwycięzców zdobyli: Penczek, Poleś, Gburek, Gansiniec i Wróbel I, dla Śląska Jasiński i Ziąja.

Polska — C. S. R. 51:86 Rumunia 32:29

W drużynie koszykówek państw demokracji ludowej, — rozegranym w Budapeszcie, — koszykarze Czechosłowacji pokonali Polaków 86:51 (40:21).

Zwycięstwo drużyny czechosłowackiej było w pełni zasłużone. Koszykarze CSR byli bowiem lepiej dysponowani strzałowo i wykazali więcej zgrania, czego nie było widać w drużynie polskiej. Na tyle dobrze dysponowanych Czechosłowaków Polacy wypadli słabiej niż w spotkaniu z koszykarzami Węgier.

Mecz kobiecych reprezentacji Polski i Rumunii zakończył się po dramatycznej walce zwycięstwem koszykarek Polski 32:29 (20:12).

Pływacy Ognia zwyciężają zawodników FSGT

Na krytej pływalni w Bytomiu odbyły się międzynarodowe zawody pływackie między reprezentacją ZS Ognia i reprezentacją francuskich związków zawodowych FSGT.

A oto ciekawsze wyniki niektórych konkurencji: Kobiety: 100 m. st. dow. 1) Dzikówna — 1:16,4, 2) Peyrot (FSGT) — 1:32,8. 100 m. st. grzbiet: 1) Jagodzińska 1:32,5, 2) 200 m. st. klas. 1) Dobranowska 3:17,8, 2) Michaux (FSGT) 3:21,2. 100 m. st. klas. 1) Michaux (FSGT) 1:32,9, 2) Gryszczykówna 1:33,6. 200 m. st. dow. 1) Gremowski 2:23,4 min., 2) Libera (FSGT) 2:30,8.

Bokserzy I Ligi wyszli na ring

Słaby poziom walk ułatwia zwycięstwo faworytom

Po dłuższej przerwie bokserzy stanęli na ringu do walki o tytuł mistrza I Ligi między rzemieślniczej. Poziom walki oraz forma zademonstrowana przez pięściarzy, pozostawiają jeszcze wiele do życzenia.

Poza tym brak czołowych zawodników (np. Chychły, Dębsza), osłabił poważnie niektóre drużyny. A oto krótki film z „premier” I-ligowej.

GWARDA — STAL 14:6

We Wrocławiu Gwardia pokonała Stal 14:6.

Wyniki walk: (zawodnicy Gwardii na pierwszym miejscu). Murawski wygrał na punkty z Faską, Stefanuk pokonał Drogosza, Tyczyński zremisował z Frydrychem, Pek I pokonał Kucharskiego, Komuda wygrał z Hechtem, Kula przegrał z Kazimierczakiem, Wisz zremisował z Wojtkowiakiem, Kołczyński pokonał po zaciętej walce Krupińskiego, Łysiak przegrał z Nowarą Urbanowicz pokonał Antoszewskiego.

CWKS — ZS KOLEJARZ 13:7

W meczu bokserskim o mistrzostwo I ligi, rozegranym w Gdańsku, CWKS pokonał ZS Kolejarz 13:7 pkt. Obydwa zespoły wystąpiły w osłabionych składach. CWKS bez Dębsza, Kolejarz — bez Kleina i Chychły. Najciekawszą walkę stoczyli Panke (CWKS) z Kudackiem, w lekko-półśredniej, znajdujący się w doskonałej formie Kudacki wygrał przekonująco.

Wyniki techniczne w kolejności wag: (na pierwszym miejscu CWKS) Justka

wygrał w o. z powodu nadwagi Niedźwiedzkiego; Woźniak zwyciężył Czajkowskiego; Kruza zremisował z Soczewińskim; Stręk przegrał z Wutykiem; Panke przegrał z Kudackiem, Sobko przegrał z Bogdańskim; Musiał zwyciężył w III starciu przez tko. Celmera; Piotrowski przyznawo zwycięstwo nad Czaplą, Grzelak wygrał wysoko ze Szczypińskim, Gościński zmusił do podania się w I rundzie Borka.

OWKS LUBLIN — WŁÓKNIARZ ŁÓDŹ 13:7

I LIGA BOKSERSKA		
	spotk.	pkt. st. zw.
1. Gwardia	1 2	14: 6
2. CWKS	1 2	13: 7
3. OWKS Lublin	1 2	13: 7
4. Kolejarz	1 0	7:13
5. Włóknierz Łódź	1 0	7:13
6. Stal	1 0	4:16

TABELA I LIGI

gier	pkt.	st. br.
1. Gwardia Kraków	22 32	43:13
2. Górnik Radlin	21 27	38:27
3. CWKS Warszawa	22 27	37:31
4. Budowlani Chorzów	22 25	34:23
5. Ognio Kraków	22 25	33:31
6. Unia Chorzów	22 24	46:35
7. Kolejarz Warszawa	22 23	33:28
8. Kolejarz Poznań	22 23	35:37
9. Włóknierz Łódź	21 18	21:20
10. Ognio Bytom	22 16	16:26
11. Włóknierz Kraków	22 15	30:42
12. Gwardia Szczecin	22 7	17:61



Znakomita drużyna piłkarzy radzieckich — Dynamo (Tbilisi) pokonała w drugim spotkaniu na terenie Polski reprezentację ZS Górnik w stosunku 4:0, wykazując wysoki poziom gry.

Gwardia Szczecin i Włóknierz Kraków opróżniają miejsca dla Budowlanych Gdańsk i OWKS Kraków

Ostatnia niedziela rozgrywek o mistrzostwo I Ligi Piłkarskiej wyłoniła ostatecznie drugą, obok szczecińskiej Gwardii, drużynę opuszczającą ligę. Jest nią Krakowski Włóknierz. Drugi kandydat, do spadku Ognio Bytom dzięki niespodziewanemu remisowi z Gwardią Kraków zdystansował o 1 punkt krakowskiego Włóknierza.

Na miejsce Gwardii Szczecin i Włóknierza Kraków do I ligi wchodzi Budowlani Gdańsk i OWKS Kraków, którzy w decydującym meczu zwyciężyli warszawską Gwardię.

Sprawa tytułu wicemistrza ligi nie została jeszcze rozstrzygnięta. Będziemy musieli na nią poczekać do niedzieli, 11 bm., kiedy to Górnik zmierzy się z łódzkim Włóknierzem. Nic jednak nie wskazuje na to, by Górnik pozwolił zdetronizować się z dotychczasowej pozycji.

NIESPODZIANKA W KRAKOWIE

Ognio Bytom stawiało zacięty opór krakowskiej Gwardii w meczu o mistrzostwo ligi i uratowało jeden punkt, remisując 0:0. Punkt ten uratował drużynę bytomską przed spadkiem z I Ligi. W drużynie Gwardii zawiódł strzałowo atak.

SZCZĘŚLIWE ZWYCIĘSTWO OGNIWA KRAKÓW

Mecz o mistrzostwo I Ligi między Ogniwem Kraków i CWKS, rozegrany w Krakowie, zakończył się szczęśliwym zwycięstwem Ognia 2:1 (2:1). CWKS był zespołem lepszym technicznie i szybszym, natomiast krakowianie grali lepiej zespołowo i taktycznie. W drużynie CWKS słabo grała obrona, stwarzając wiele groźnych sytuacji pod własną bramką. Podczas jednej z takich sytuacji Orłowski podając piłkę w kierunku opuszczonej przez Stefaniszyną bramki przyczynił się do utraty bramki. W kilka minut później po błędzie taktycznym

Korytna Ognio zdobyło drugą bramkę. Na krótko przed przerwą CWKS uzyskał honorowy punkt przez Janeczka.

UNIA PIECZĘTUJE LOS WŁÓKNIARZA KR.

Spotkanie o mistrzostwo klasy państwowej między chorzowską Unią a Włóknierzem (Kraków) zakończyło się po zaciętej walce zwycięstwem drużyny Unii 3:1 (1:0).

Włóknierz grał bardzo ambitnie i ofiarnie, mając więcej z gry. Unia zwyciężyła zwycięstwem lepszej dyspozycji strzałowej swego szybkiego ataku. Bramki zdobyli Cieślak, Alzer i Tim dla Unii oraz Nowak dla Włóknierza.

SŁABY FINISZ BUDOWLANYCH CHORZÓW

Ostatni w Warszawie mecz ligowy między stołecznym Kolejarzem i Budowlanymi (Chorzów) zakończył się zwycięstwem Kolejarza 2:1 (1:1).

Mecz stał na słabym poziomie. Prowadzenie dla Kolejarza zdobył w 7 min. po ładnej akcji Strojny. Wyrównał w 40 min. środkowy napastnik Budowlanych Glanc. Po przerwie w 60 min. Łącz strzela z karnego zwycięską bramkę.

OWKS KRAKÓW — GWARDA WARSZAWA 2:1

Decydujący mecz o wejście do I Ligi zakończył się zwycięstwem drużyny krakowskiej, dla której bramki zdobyli: Feluś i Dwernicki. Honorowy punkt dla Gwardii zdobył Olszewski.

PIERWSZE PUNKTY GÓRNIKA W.

Rozegrany w Wałbrzychu mecz piłkarski o wejście do I Ligi między miejscowym Górnikiem, a Budowlanymi Gdańsk zakończył się zwycięstwem Górnika 2:1 (1:1). Bramki dla Górnika zdobyli Syk i Stoły (z karnego) dla budowlanych Baszkiewicz.

O AWANS DO I LIGI

	gier.	pkt.	st. br.
1. Budowlani Gdańsk	6 8	13: 9	
2. OWKS Kraków	6 8	8:10	
3. Gwardia Warszawa	6 6	14:11	
4. Górnik Wałbrzych	6 2	6:11	

Dnia 5. XI 51 r zasnął w Bogu opatrzony Sakramentem św. młó najdroższy mąż, nasz najlepszy kochany ojciec, teść i dziadek śp.

Paweł Lauda

Pogrzeb odbędzie się w środę dnia 7. XI br. o g. 16.30 kaplicy cmentarza na Bielawkach

O czym zawiadomiam w smutku pożałowa.

rodzina 7250
Bydgoszcz ul. Emilii Piafer 6

OBWIESZCZENIA

Ośrodek Szkolenia Zawodowego Młodszych Pięściarzy PCK w Bydgoszczy przyjmuje zgłoszenia kandydatów od 16,5 do 35 lat na 6-miesięczny kurs rozpoczynający się z dniem 2 stycznia 1952 r. Informacji udziela kancelaria ul. Dworcowa 100. (7195)

PRACOWNICY POSZUKIWANI

SPÓŁDZIELNIA KRAWIECKA „WISŁA“ w Gniewie pow. Tczew zatrudni przy szyciu konfekcji damskiej i dziecięcej jedną techniczną i jedną brakarę. Warunki do mówienia na miejscu. (7060h)

POKOJE

ODDAM pokój umeblowany samotnej — samotnemu. Oferty IKP Bydgoszcz „7276“. (7276)

ZAMIANY

2 pokoje — kuchnia zamienię na 2 większe kuchnie. Adres IKP Bydgoszcz. (7267)

AKWARIUM z rybami korzystnie sprzedam Bydgoszcz. Leszczyńskiego 37 m. 2. (7272)

SYPIALNIE używaną sprzedam. Bydgoszcz ul. Koronowska 17 m. 7. (7259)

SIANA każdą ilość sprzedam. Roman Berent Grudziądz, Wiślana 5. (nr 2)

DZIAŁKĘ bardzo ładną sprzedam Toruń, Zeglarska 3 m. 1. (7196)

GNOMY, pierzynę sprzedam Inowrocław, Poznańska 34 m. 6. (6049)

SPRZEDAM wózek autko jak nowy. Inowrocław, Dubienka 11-3. (6048)

LEŻANKĘ sprzedam Bydgoszcz, ul. Jezuitcka 5-4. (7186)

KUCHENKĘ elektryczną sprzedam. Bydgoszcz, — Chodkiewicza 2 m. 4. (7186)

PLAC nad morzem 7000 dobry obraz olejny sprzedam. Adres IKP Bydgoszcz. (7189)

BUDOWA STOLICY — DZIEŁEM CAŁEGO NARODU

LOŻKO żelazne — białe materace nowe sprzedam Bydgoszcz, Bocianowo 42 m. 11. (7254)

BIURKO dębowe, lampę wiszącą sprzedam. Świętojańska 22 m. 3. (7200)

RADIO „Super“ sprzedam Bydgoszcz, Al. 1 Maja 214 m. 5. (7197)

KOŁNIERZ fokowy — sprzedam. Adres wskaże IKP Bydgoszcz. (7272)

RADIO „Pionier“ sprzedam, Nakielska 10 tylny dom od 16. (7263)

WESTFALKĘ na węgiel sprzedam. Adres wskaże IKP Bydgoszcz. (7269)

KUPNO

PARCELE blisko tramwaju w Bydgoszczy kupię. Oferty IKP Bydgoszcz pod „7252“. (7252)

MOTOCYKL od 250 cm — 350 cm. marki NSU, BMW lub Wiktoria kupię. Bujewski Łabiszyn, — 11 Stycznia 13. (7251)

EPIDIASKOP, mikroskop sztoper, projektor kupię. Pujdak, Łódź, Piotrkowska 83. (7270K)

MANEKINY krawieckie — damskie

kupię — damskie zakupię Rzem. Spółdz. Pracy Krawców Damskich i Męskich, Bydgoszcz Al. 1 Maja 19. (7257)

POSADY WOLNE

GONIEC potrzebny Bydgoszcz, Al. 1 Maja 100 Drogeria. (7262)

CZELADNIK krawiecki potrzebny Bydgoszcz — 3 Września 14. (7260)

POMOC domowa potrzebna Bydgoszcz, Raclawicka 2 m. 1. (7185)

SAMODZIELNA gospodyni potrzebna zaraz do dwóch samotnych osób. Zgłoszenia Bydgoszcz, — Czerwonego Krzyża 72. (7188)

POMOC domowa potrzebna na najchętniej ze wsi Bydgoszcz, Dworcowa 45-6. (7275)

RÓŻNE

ZAMKI błyskawiczne różnych wymiarów po cenach przystępnych i każdej ilości dostarcza — Pujdak, Łódź, Piotrkowska 63 (7271K)

UNIEWAŻNIENIA

UNIEWAŻNIA się zgubiło dokumenty na budowlany ZOR Inowrocław w dniu 18. 10. 51 r. Książeczkę Wojskową, legitymację Zw. Zaw., Kartę rowerową na nazwisko Czesław Jędrzejewski — wydane Bydgoszcz. (6047)

UNIEWAŻNIA się zgubiła książkę RKU — 0044397 — Garwolinie Budynek Stanisław. (7265)

UNIEWAŻNIA się zgubiła kartę meldunkową Antonina Przybylska Bydgoszcz, Śląska 3. (7264)

UNIEWAŻNIA się zgubiło zaświadczenie rejestracyjne Bydgoszcz, kartę meldunkową, legitymację służbową, prawo jazdy. Jan Laskowski oraz kartę meldunkową, kenkartę, dowód osobisty La skowska Teodora — Bydgoszcz. (7192)

POMOC domowa potrzebna na najchętniej ze wsi Bydgoszcz, Dworcowa 45-6. (7275)

UNIEWAŻNIA się zgubiła kartę meldunkową — Samokłeski Małe, zaświadczenie wojskowe — Bydgoszcz, leg. „Ormo“ — Rynarzewo Goclik Teodeusz. (7274)

UNIEWAŻNIA się zgubiło zaświadczenie II-iej rejestracji wojskowej. — Nazwisko Klupczyński Zdzisław. (6044)

UNIEWAŻNIA się zgubiło portfel dokumentami, legitymację Zw. Zawodu wego. Darnowski Piotr Bydgoszcz, Graniczna 7-1. (7269)

DOM trzypiętrowy — 45.000.— DOMEK plac 9.500 Domek jedno rodzinny plac 17.000. Gospodarstwa, place budowlane — sprzeda poszukuje do kupna Pośrednictwo Handlowe, Bydgoszcz Dworcowa 62 (7261)

PRACY POSZUKUJĄ

SOLIDNA poprowadzi — dom małej rodziny — mogę wyjechać. Oferty IKP Bydgoszcz „7256“. (7256)

KUCHARKA samodzielna szuka pracy. Oferty do IKP Bydgoszcz „7199“. (7199)

DZIERZAWY

GOSPODARSTWO wezmę w dzierżawę. Oferty IKP Bydgoszcz pod „7255“. (7255)

POKOJU POSZUKUJĄ

POKOJU wspólnego od zaraz poszukuje kulturalny na stanowisku. Oferty IKP Bydgoszcz „7171“. (7171)

NAUKA

Trzymiesięczne nowoczesne korespondencyjne kursy księgowości. Łódź — skrytka 163. (7010)

ZGUBY

ZAGUBIONO książeczkę wojskową RKU Łódź legitymację związkową budowlanych, Ludwik Szczepanik, Łódź Balonowa 131 (668)

31. 10. zagubiono okolicę ul. Wyzwolenia portfel z dokumentami. Znalazcę prosi o zwrot dokumentów za wynagrodzeniem, Iwanowska Władysława, Warmińskiego 8. (7191)

Prenumerata czasopism — dowodem kultury!